



ENTSCHEIDUNG DES AMTES - DETERMINAZIONE DELL'UFFICIO

Amtsregister/ Registro dell'Ufficio Nr./n. 90 vom/ di data 29.09.2026

Gegenstand: Rückerstattung nicht geschuldeter Beträge: Richtigstellung der Auszahlungen der Beträge an die Gemeinden Velo d'Astico, Torre Orsaia, Trieste, Ventimiglia, Tramonti di Sopra

Oggetto: Rimborso di somme versate e non dovute: Rettifica dell'erogazione degli importi ai Comuni Velo d'Astico, Torre Orsaia, Trieste, Ventimiglia, Tramonti di Sopra

Vorausgeschickt, dass die Gemeinde Feldthurns für die Rückzahlung von Beträgen, welche die Gemeinde Feldthurns fälschlicherweise mit F24 erhalten hat, welche jedoch anderen Gemeinden zustehen würden mit Entscheid festgelegt hat, das telematische Verfahren für die Rückerstattung über das Portale del Federalismo Fiscale zu aktivieren;

Festgestellt, dass die Eintragung der Beträge in das Portale del Federalismo Fiscale nicht den automatischen Einbehalt und die Zuweisung an die zuständige Gemeinde zur Folge hatte;

Festgestellt, dass die Beträge an die zuständigen Gemeinden direkt überwiesen werden müssen;

Festgestellt, dass die Entscheide betreffend Rückzahlung für die Kodizes tributi 3918 und 3930 an die Gemeinden Velo d'Astico, Torre Orsaia, Trieste, Ventimiglia, Tramonti di Sopra berichtigt werden müssen und die Rückzahlung mit Banküberweisung gemäß interministerielles Dekret vom 24.02.2016 erfolgen muss;

Nach Einsichtnahme in die betreffenden Rückforderungsanträge;

Für notwendig erachtet, den gegenständlichen Entscheid wegen der Dringlichkeit für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, da die Zahlungen dringend notwendig sind.

Mit Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 573 vom 19.12.2025 sind dem Gemeindefachsekretär alle Makroaggregate, Kapitel und Artikel des ersten Titels aller Programme und Missionen zugewiesen worden.

Nach Einsichtnahme und Überprüfung der einzelnen Ausgaben und Überprüfung der Ausgabe mit den an den Gemeindefachsekretär zugewiesenen Kapiteln.

Festgehalten, dass dem Gemeindefachsekretär, welcher gegenständlichen Akt unterfertigt, die administrative Begutachtung des Entscheides obliegt, weshalb der Entscheid mit Unterfertigung als positiv begutachtet gilt.

Premesso che il Comune di Velturno, ai fini della restituzione delle somme erroneamente percepite tramite modello F24 e spettanti invece ad altri Comuni, ha disposto con propria deliberazione l'attivazione della procedura telematica di riversamento attraverso il Portale del Federalismo Fiscale;

Preso atto che l'inserimento degli importi nel Portale del Federalismo Fiscale non ha comportato l'automatico trattenimento delle somme e la conseguente attribuzione al Comune competente;

Preso atto che gli importi devono essere trasferiti direttamente ai Comuni competenti;

Preso atto che i provvedimenti relativi alla restituzione delle somme riferite ai codici tributo 3918 e 3930 in favore dei Comuni di Velo d'Astico, Torre Orsaia, Trieste, Ventimiglia e Tramonti di Sopra devono essere rettificati e che il rimborso deve essere effettuato mediante bonifico bancario, ai sensi del decreto interministeriale del 24.02.2016;

Vista la documentazione relativa alle rispettive richieste di rimborso;

Ritenuto necessario dichiarare la presente determina immediatamente esecutiva in quanto i pagamenti sono urgentemente necessari.

Con delibera della Giunta Comunale n° 573 del 19.12.2025 sono stati assegnati tutti macroaggregati, capitoli e articoli del primo titolo di tutti programmi e missioni al segretario comunale.

Viste ed esaminate le singole spese ed esaminata la corrispondenza della spesa con i capitoli assegnati al segretario comunale.

Constato che è compito del segretario comunale il quale firma il presente atto dare il parere amministrativo della determina, e pertanto il parere positivo sulla determina è data con la firma dell'atto.

Nach Einsicht in:

- in die positiven Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- die Satzung dieser Gemeinde;
- die Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates N. 6 vom 22.01.2018;
- das L. G. Nr. 25/2016; Buchhaltung und Finanzordnung der Gemeinden;
- das einheitliche Strategiedokument;
- den Haushaltsplan und den Arbeitsplan des laufenden Jahres;

Visti:

- i pareri positivi ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2);
- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2)
- lo Statuto di questo Comune;
- il regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n° 6 del 22.01.2018;
- la L. P. n. 25/2016 ordinamento contabile e finanziario dei comuni;
- il documento unico di programmazione;
- il bilancio preventivo ed il piano operativo corrente;

e n t s c h e i d e t
DER VERANTWORTLICHE

IL RESPONSABILE
d e t e r m i n a

1) Folgende Entscheide zu berichtigen und die Liquidierung an die betreffenden Gemeinden zu genehmigen:

1) Di rettificare i seguenti provvedimenti e di autorizzare la liquidazione delle relative somme ai Comuni competenti:

Entscheid determinazione	Zuständige Gemeinde comune competente	Steuerträger contribuente	Betrag importo
75/28.07.2021	Torre Orsaia L274	Genovese GNVPQL58B10H703U	19,00 €
20/17.02.2022	Torre Orsaia L274	Iovino VNIMNN45B58L274B	124,00 €
26/28.03.2023	Trieste L424	Samer Real Property 00940110323	9.617,16 €
36/25.03.2022	Ventimiglia L741	Uras RSUZNE84S08A984B	453,00 €
53/20.07.2023	Trieste L7424	Fontana FNTSLV71T53F839T	53,00 €
23/09.03.2026	Torre Orsaia L274	Giudice GDCFNC46H01L274K	385,00 €
2/09.01.2026	Torre Orsaia L274	Arpaia RPANMR59T62F839	243,00 €
21/26.02.2026	Tramonti di Sopra L724	Fara FRACST63H48L736M	106,00 €
80/11.08.2026	Velo d'Astico L723	Toniolo TNLPLA65D55L157Y	834,00 €
			11.834,16 €

2) Es wird festgehalten, dass die gegenständliche Maßnahme eine institutionelle Tätigkeit der Gemeindeverwaltung betrifft.

2) Si da atto, che il presente provvedimento è relativo all'attività istituzionale dell'ente.

3) Die entsprechende Ausgabe wird wie folgt verpflichtet und angelastet:

3) La relativa spesa viene impegnata ed imputata come di seguito:

Betrag importo	Kap. cap.	Art. art.	5. Ebene 5 livello	Beschreibung denominazione		Verpflichtung impegno	Jahr anno
11.834,16 €	01041.09 990400		U.1.09.99.04.001	Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso	534/2026	2026

- 4) Den Betrag nach ordnungsgemäßer Durchführung und nach Vorlage der entsprechenden Rechnung zu liquidieren und auszubezahlen.
- 4) Di liquidare e pagare l'importo dopo la regolare esecuzione e dopo la presentazione della relativa fattura.
- 5) Vorliegenden Entscheid im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des mit RG 2/2018 genehmigten Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol für sofort vollstreckbar zu erklären, da die Rückerstattungen dringend notwendig sind.
- 5) Di dichiarare immediatamente esecutiva la presente determina ai sensi dell'art. 183, co. 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 2/2018, in quanto i rimborsi sono urgenti.

Gegen diesen Entscheid kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des G.v.D. Nr. 104/2010 zur Anwendung.

Contro la presente determina può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 Decreto legislativo n. 140/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del Decreto legislativo n. 104/2010.

DER VERANTWORTLICHE DES FINANZDIENSTES - IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO
(*Niederbrunner Petra*)

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 185 und Art. 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R. G. vom 03.05.2018 Nr. 2).

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L. R. del 03.05.2018 n. 2).

Datum/data 29/09/2026

DER VERANTWORTLICHE DES RECHNUNGSAMTES - IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA
(*Niederbrunner Petra*)